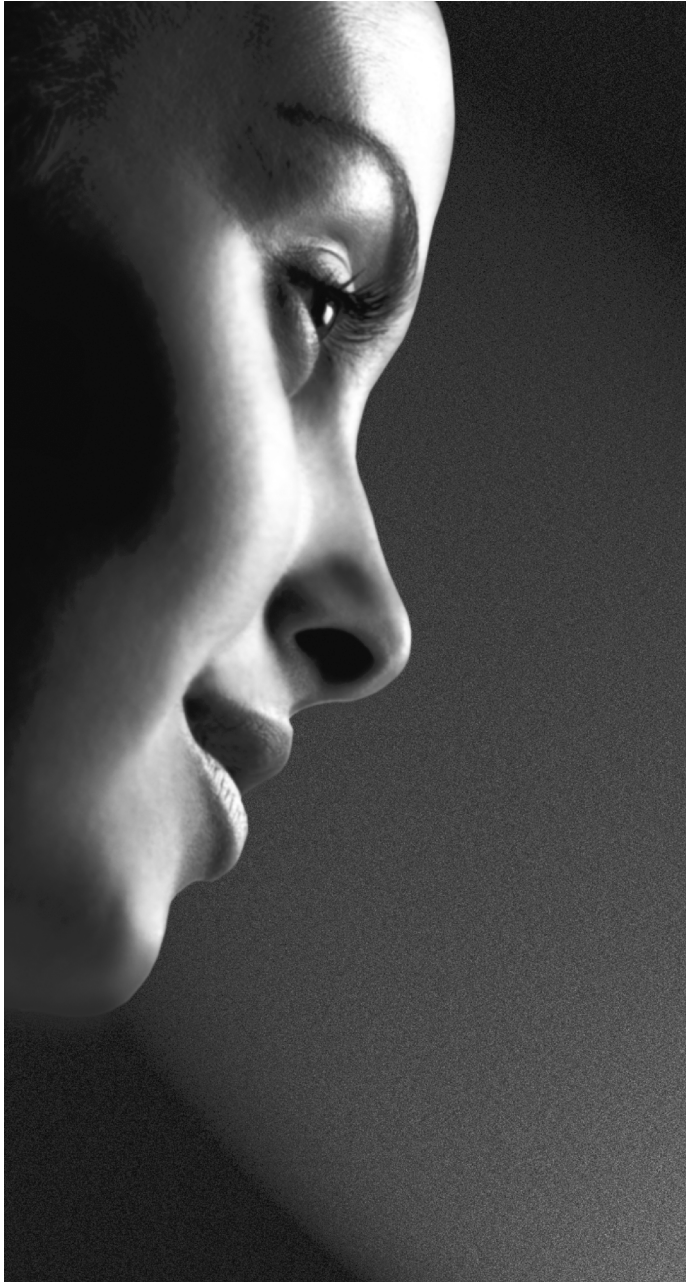


# TOSHIBA

Leading Innovation >>>

Deutsch



**HV10G\***  
**ANALOG-**  
**Serie**

## Sicherheitshinweise

Dieses Gerät wurde in Übereinstimmung mit internationalen Sicherheitsstandards entwickelt und hergestellt. Wie bei jedem anderen Elektrogerät müssen Sie jedoch die gebührende Vorsicht walten lassen, um eine optimale Funktionsweise und Sicherheit zu gewährleisten. Bitte lesen Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit die nachfolgenden Hinweise sorgfältig durch. Die Hinweise sind allgemeiner Natur und bieten Unterstützung bei der Handhabung aller elektronischen Geräte, wobei einige Punkte unter Umständen auf das gerade von Ihnen erworbene Produkt nicht zutreffen.

### Luftzirkulation

Lassen Sie im Umkreis des Fernsehgerätes mehr als 10 cm Abstand, um eine ausreichende Belüftung zu ermöglichen. So wird der Fernseher vor Überhitzung und möglichen Schäden geschützt. Räume mit großer Staubentwicklung sollten als Standorte ebenfalls gemieden werden.

### Beschädigung durch Hitze

Wenn Sie das Fernsehgerät der direkten Sonneneinstrahlung aussetzen oder in der Nähe eines Heizkörpers aufstellen, kann es unter Umständen beschädigt werden. Vermeiden Sie Standorte, an denen extrem hohe Temperaturen oder eine hohe Luftfeuchtigkeit vorherrschen. Am gewählten Gerätestandort darf die Temperatur nicht unter 5°C (41°F) und nicht über 35°C (94°F) liegen.

### Stromversorgung

Die für dieses Gerät erforderliche Netzspannung beträgt 220–240V bei 50/60Hz Wechselstrom. Schließen Sie das Gerät niemals an Gleichstrom oder eine andere Stromquelle an. Beachten Sie stets, dass das Fernsehgerät NICHT auf dem Netzkabel stehen darf. Verwenden Sie nur das mitgelieferte Kabel. Trennen Sie den Netzstecker NICHT vom Kabel, da im Stecker ein spezieller Funktörfilter integriert ist, dessen Funktion anderenfalls beeinträchtigt wäre.

FRAGEN SIE IM ZWEIFELSFALLE EINE KOMPETENTE ELEKTROFACHKRAFT.

### Empfehlungen

**Lesen** Sie die Bedienungsanleitung, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.

**Überprüfen** Sie, ob alle elektrischen Kabel, einschließlich des Netzkabels, der Verlängerungskabel und der internen Verbindungen zwischen den einzelnen Gerätekomponenten, ordnungsgemäß und entsprechend den Richtlinien des Herstellers angeschlossen wurden.

Schalten Sie das Gerät aus, und ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie neue oder zusätzliche Komponenten anschließen.

**Wenden** Sie sich an Ihren Fachhändler, falls Sie Zweifel an der korrekten Installation, Funktionsweise oder Sicherheit des Gerätes haben.

**WARNUNG:** Um Verletzungen zu vermeiden, muss dieses Gerät gemäss den Installationsanweisungen sicher an der Wand/am Boden befestigt werden. Lesen Sie Seite 3.

Besondere **Vorsicht** ist angebracht, wenn sich Glasplatten oder Türen in der Nähe des Gerätes befinden.

**ENTFERNEN SIE KEINE FEST ANGEBAUTEN GEHÄUSETEILE, DA ANSONSTEN GEFÄHRLICHE SPANNUNGEN FREIGESETZT UND STROMFÜHRENDE TEILE OFFEN GELEGT WERDEN KÖNNEN.**

**DER NETZSTECKER DIENT ALS TRENNVORRICHTUNG UND SOLLTE DAHER GUT ZUGÄNGLICH SEIN.**

### Warnhinweise

Die Belüftungsschlitze des Geräts dürfen **NICHT** mit Zeitungen, Tischdecken, Vorhängen oder ähnlichen Stoffen abgedeckt werden. Durch Überhitzung können Schäden verursacht und die Lebensdauer des Gerätes verkürzt werden.

Elektrische Geräte dürfen **NICHT** mit Tropf- oder Spritzwasser in Berührung kommen. Achten Sie darauf, dass keine Behälter mit Flüssigkeiten, beispielsweise Blumenvasen, auf dem Gerät abgestellt werden.

Stellen Sie **KEINE** heißen Gegenstände oder offene Flammen, wie zum Beispiel brennende Kerzen oder Nachtlampen, auf dem Gerät oder in seiner Nähe ab. Hohe Temperaturen können zum Schmelzen von Kunststoff führen und Brände auslösen.



**WARNUNG:** Um das Ausbrechen eines Feuers zu verhindern, müssen Sie Kerzen und andere offene Flammen immer vom Gerät fernhalten.

Verwenden Sie **KEINEN** behelfsmäßigen Fernsehtisch, und befestigen Sie die Tischbeine **NIEMALS** mit Holzschrauben. Verwenden Sie aus Sicherheitsgründen nur vom Hersteller freigegebene und entsprechend den Anweisungen montierte Ständer, Halterungen oder Stative und die mitgelieferten Befestigungsmaterialien.

Lassen Sie das Gerät **NICHT** eingeschaltet, wenn Sie längere Zeit nicht anwesend sind, es sei denn, es ist ausdrücklich für den unbeaufsichtigten Betrieb gekennzeichnet oder verfügt über einen Standby-Modus. Schalten Sie den Fernseher aus, und ziehen Sie den Netzstecker. Erklären Sie auch Ihren Familienmitgliedern, wie das Gerät auszuschalten ist. Für Personen mit Behinderungen müssen unter Umständen spezielle Vorkehrungen getroffen werden.

Benutzen Sie das Gerät **NICHT** weiter, wenn Sie Zweifel an der korrekten Funktionsweise haben oder das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt ist. Schalten Sie es ab, ziehen Sie den Netzstecker, und wenden Sie sich an einen Fachhändler.

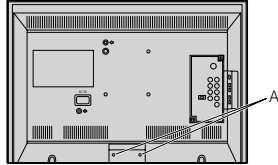
**Achten Sie VOR ALLEM darauf, besonders bei Kindern, dass NIEMALS der Bildschirm und die Gehäuserückseite Schlägen oder Stößen ausgesetzt wird oder Gegenstände in Löcher, Schlitze oder andere Gehäuseöffnungen gesteckt werden. Dadurch werden der Bildschirm oder die internen Teile beschädigt.**

**Gehen Sie NIEMALS leichtfertig mit elektrischen Geräten jeglicher Art um – Vorsicht ist besser als Nachsicht!**

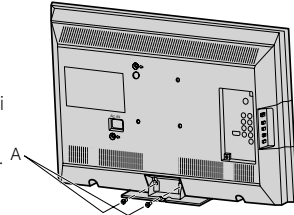
## Installation und wichtige Informationen

### Montage des Standfußes

- 1** Entfernen Sie die zwei Schrauben (A). Verwenden Sie diese Schrauben zum Befestigen des Standfußes.



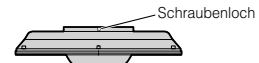
- 2** Nachdem das Fernsehgerät auf dem Standfuß aufgestellt ist, verwenden Sie die zwei Schrauben (A), um den Standfuß zu befestigen.



### Wahl des Standorts

Stellen Sie das Fernsehgerät so auf, dass kein direktes Sonnenlicht oder starkes Licht darauf fällt. Wir empfehlen weiches, indirektes Licht, um bequem fernzu sehen. Ziehen Sie gegebenenfalls die Vorhänge zu, oder schließen Sie die Jalousien, damit die Sonne nicht direkt auf den Bildschirm scheint.

Stellen Sie das Fernsehgerät auf eine stabile, ebene Oberfläche, die das Gewicht des Fernsehgeräts tragen kann. Um Verletzungen zu vermeiden und die Stabilität des Geräts zu gewährleisten, sichern Sie den Fernseher auf der Oberflächenebene mit der mitgelieferten Montageschraube (nur für 32HV10G mitgeliefert).



Draufsicht

LCD-Bildschirme werden unter Verwendung von Hochpräzisionstechnologie hergestellt, trotzdem können in einigen Bildschirmbereichen zuweilen fehlende Bildpunkte oder Leuchtflecken vorkommen. Dies ist jedoch kein Zeichen einer Fehlfunktion.

Stellen Sie sicher, dass das Fernsehgerät so aufgestellt wird, dass es weder umgestoßen noch von einem anderen Gegenstand getroffen werden kann, da der Stoß den Bildschirm zerstören oder beschädigen kann. Stellen Sie bitte auch sicher, dass keine kleinen Gegenstände in die Einschübe oder Öffnungen am Gehäuse gelangen können.

### Reinigen des Bildschirms und des Gehäuses...

Schalten Sie das Gerät aus, reinigen Sie den Bildschirm und das Gehäuse mit einem weichen, trockenen Tuch. Wir empfehlen, **keine** besonderen Poliermittel oder Lösungsmittel für den Bildschirm oder das Gehäuse zu verwenden, da diese Schäden verursachen können.

### Bitte beachten!

Unbewegte Bilder oder Bildbereiche, die für längere Zeit beim Empfang oder Einspielen etwa von 4:3-Sendungen, Videotext, Testbildern, PC-Anwendungen, Videospielen und Bildschirmmenüs am Fernsehgerät anstehen, können sich auf dem Bildschirm „festbrennen“, d.h. die Konturen überlagern noch für längere Zeit die neuen Bilder. Reduzieren Sie deswegen zur Vermeidung dieses Effektes Kontrast und Helligkeit. Lang andauerndes Anzeigen von 4:3-Bildern auf einem 16:9-Bildschirm kann zu einigem Nachleuchten des Bildes auf dem 4:3-Bereich führen. Dabei handelt es sich nicht um einen Defekt des LCD-Fernsehgeräts und fällt nicht unter die Herstellergarantie. Der regelmäßige Gebrauch von anderen Größendarstellungen (z. B. Superlive) verhindert ein permanentes Nachleuchten.

### HAFTUNGAUSSCHLUSSKLAUSEL

Toshiba haftet unter keinen Umständen für Verluste und/oder Schäden am Produkt, die durch folgende Ereignisse hervorgerufen werden:

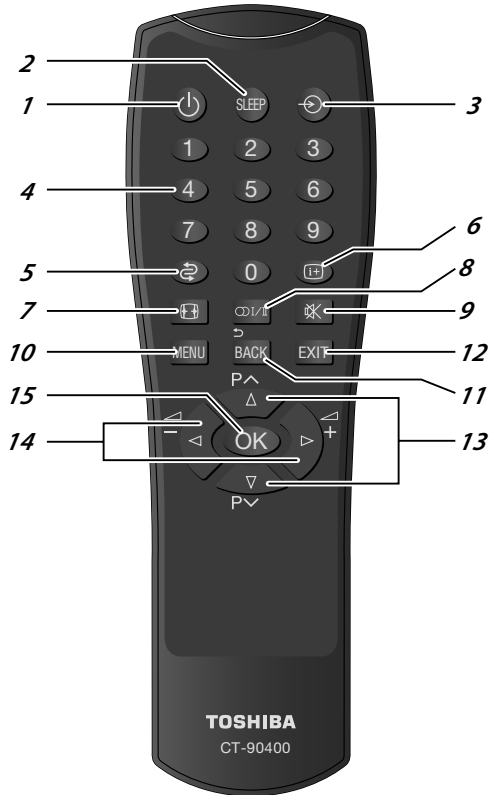
- i) Brand;
- ii) Erdbeben;
- iii) Unfallschaden;
- iv) absichtliche Zweckentfremdung bzw. falsche Verwendung des Produkts;
- v) Nutzung des Produkts unter ungeeigneten Bedingungen;
- vi) Verlust und/oder Schäden am Produkt, die auftreten, während sich das Produkt im Besitz eines Dritten befindet;
- vii) jegliche Schäden oder Verluste, die durch Bedienfehler oder die Nichtbeachtung von Anweisungen aus der Bedienungsanleitung durch den Eigentümer verursacht werden;
- viii) jegliche Verluste oder Schäden, die direkt auf die missbräuchliche Verwendung oder Fehlfunktion des Produkts bei gleichzeitiger Nutzung mit angeschlossenen Geräten zurückzuführen sind;

Weiterhin haftet Toshiba unter keinen Umständen für mittelbare Verluste und/oder Folgeschäden, einschließlich, jedoch nicht beschränkt auf folgende Schäden:

Gewinnverlust, Geschäftsunterbrechung und Verlust gespeicherter Daten, unabhängig davon, ob dieser Datenverlust während des normalen Betriebs oder bei missbräuchlicher Nutzung des Produkts entstanden ist.

## Die Fernbedienung

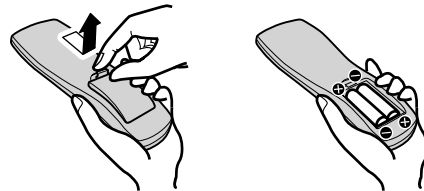
Einfacher, auf einen Blick, Überblick Ihrer Fernsteuerung.



- 1 Für den Einschalt-/Standby-Modus
- 2 Zum Einstellen der Abschaltzeit
- 3 Zur Auswahl der externen Eingangsquellen
- 4 Zahlentasten
- 5 Zum Rückkehren zu dem vorherigen Programm
- 6 Zur Anzeige der Informationen auf dem Bildschirm
- 7 Breitbild-Anzeige
- 8  $\odot$ I/II Stereo/zweisprachige Übertragungen
- 9 Zum Stummschalten des Fernsehertons
- 10 Bildschirm-Menüs

- 11 Zurück zum vorherigen Menü
- 12 Zum Verlassen von Menüs
- 13 Zum Ändern der Programmpositionen  
Wird kein Menü auf dem Bildschirm angezeigt, wählen diese Tasten die Programmposition aus.  
Zur Auswahl des Menüs nach oben oder nach unten  
Beim Benutzen von Menüs können Sie mit den Pfeilen den Cursor auf dem Bildschirm nach oben oder unten bewegen.
- 14 Zum Ändern der Fernseherlautstärke  
Wird kein Menü auf dem Bildschirm angezeigt, dienen diese Tasten zum Anpassen des Lautstärkepegels.  
Zur Auswahl des Menüs nach links oder rechts  
Beim Benutzen von Menüs können Sie mit den Pfeilen den Cursor auf dem Bildschirm nach links oder rechts bewegen.
- 15 Zum Bestätigen Ihrer Auswahl

### Einlegen der Batterien und Reichweite



Nehmen Sie die Batterieabdeckung ab, so dass das Batteriefach sichtbar wird, und legen Sie die Batterien mit der richtigen Polarität ein. Geeignete Batterietypen für diese Fernbedienung sind AAA, IEC R03 mit jeweils 1,5V.

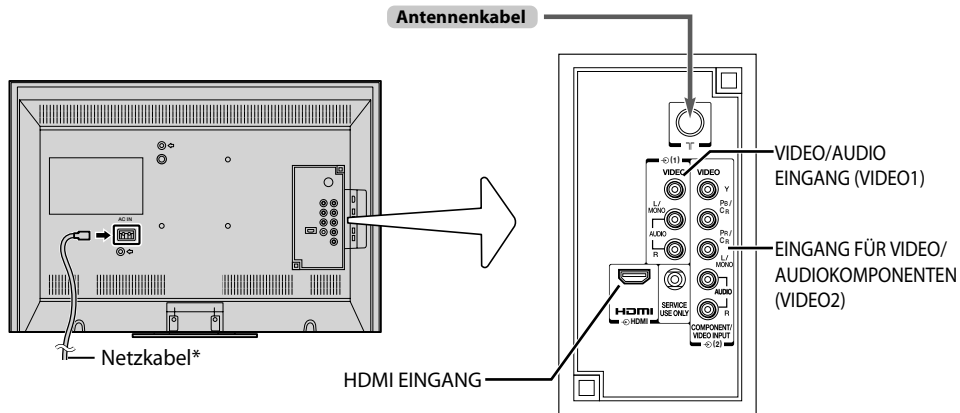
In der Fernbedienung dürfen nicht gleichzeitig entladene und neue Batterien oder unterschiedliche Batterietypen verwendet werden. Wechseln Sie verbrauchte Batterien sofort aus, anderenfalls könnte das Batteriefach durch auslaufende Säure beschädigt werden. Entsorgen Sie sie entsprechend den Richtlinien auf Seite 15 dieser Anleitung.

**Warnung:** Batterien dürfen keiner starken Wärme, z. B. durch Sonneneinstrahlung, Feuer oder ähnliche Einflüsse, ausgesetzt werden.

Die Leistung der Fernbedienung verschlechtert sich ab einer Entfernung von 5 m bzw. außerhalb eines Winkels von 30° zum Mittelpunkt des Fernsehgeräts. Wenn sich die Reichweite verringert, müssen die Batterien möglicherweise ausgetauscht werden.

## Anschluss externer Geräte

*Schalten Sie alle Geräte am Netzschalter aus, bevor Sie externe Geräte anschließen. Falls das betreffende Gerät über keinen Netzschalter verfügt, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.*



### \*Netzkabel

- Stellen Sie sicher, dass die Stecker fest gesteckt sind, wenn Sie das Netzkabel an die Fernsehbuchse und die Wandsteckdose anschließen.
- Halten Sie den Stecker fest, wenn Sie das Netzkabel lösen.
- Verwenden Sie kein anderes Kabel, außer dem mitgelieferten Netzkabel und verwenden Sie das mitgelieferte Netzkabel niemals für einen anderen Zweck.

**Antennenkabel:** ..... 

Schließen Sie das Antennenkabel an die Antennenbuchse an der Rückseite des Fernsehgeräts an.

Über die Phono-Anschlüsse neben den Buchsen **COMPONENT VIDEO INPUT** (Komponenten-Videoeingang) können L- und R-Audiosignale eingespeist werden.

HDMI® (High-Definition Multimedia Interface) ist eine Technik, die für die Verwendung mit DVD-Decodern oder elektrischen Geräten mit digitalen Audio- und Videoausgängen entwickelt wurde. Die für die HDMI-Anschlüsse zulässigen Video- oder PC-Signalfomate finden Sie auf Seite 7.

**HINWEIS:** Dieses Fernsehgerät kann zwar an HDMI-Geräte angeschlossen werden, aber es ist möglich, dass manche Geräte nicht richtig funktionieren.

**An der Rückseite des Fernsehgeräts können die unterschiedlichsten Geräte angeschlossen werden. Lesen Sie daher unbedingt für alle Zusatzgeräte vorher die Bedienungsanleitungen der jeweiligen Hersteller.**

Wenn das Fernsehgerät automatisch zur Anzeige des externen Geräts umschaltet, können Sie wieder in den normalen Fernsehmodus schalten, indem Sie die Taste für die gewünschte Programmposition drücken. Um wieder zum externen Gerät zu schalten, drücken Sie **(P)/** , um zwischen **VIDEO1**, **VIDEO2**, **HDMI** oder **TV** zu wählen.

## Anschluss eines HDMI®-Gerätes

Der HDMI-Eingang Ihres Fernsehgerätes empfängt digitales Audio und nicht komprimiertes digitales Video von einem HDMI-Quellgerät.

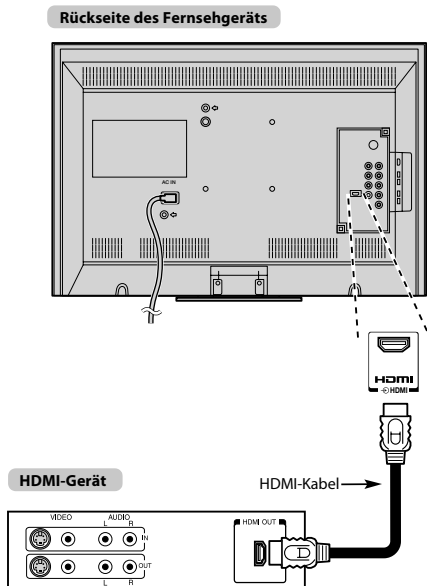
An diesen Eingang kann digitales HDCP-Material (High-Bandwidth Digital-Content Protection) von EIA/CEA-861-D-fähigen Geräten der Unterhaltungselektronik (wie eine Set-Top-Box oder ein DVD-Player mit HDMI-Ausgang) eingespeist werden.

**HINWEIS:** Unterstütztes Audioformat: lineares PCM Abtastrate 32/44,1/48kHz.

### So schließen Sie ein HDMI-Gerät an

Schließen Sie ein HDMI-Kabel (Steckertyp A) an den HDMI-Anschluss an. Für einen einwandfreien Betrieb empfiehlt es sich, ein HDMI-Kabel mit dem HDMI-Logo (**HDMI**) zu verwenden.

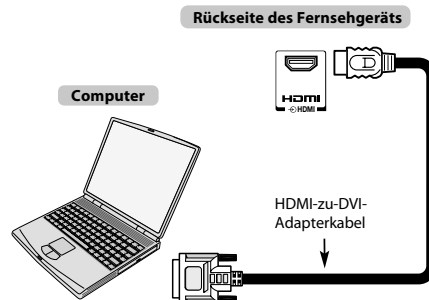
- Wenn die HDMI-Verbindung 1080p und/oder das Fernsehgerät Auffrischungsraten von über 50Hz unterstützt, brauchen Sie ein Kabel der Kategorie 2. Herkömmliche HDMI/DVI-Kabel arbeiten mit diesem Modell unter Umständen nicht einwandfrei.
- Über ein HDMI-Kabel werden Video- und Audiosignale übertragen. Separate analoge Audiokabel sind nicht erforderlich.



### Anschließen eines Computers

Wenn Sie einen PC an die HDMI-Buchse des Fernsehgerätes anschließen, verwenden Sie ein HDMI-zu-DVI-Adapterkabel.

Wenn Sie einen PC mit einem HDMI-Anschluss anschließen, verwenden Sie ein HDMI-Kabel (Steckertyp A).



#### HINWEIS:

- Die Ränder des Bildes sind möglicherweise nicht zu sehen.
- Wenn Sie bestimmte Computermodelle anschließen, die ein besonderes PC-Signal senden, wird das Computersignal möglicherweise nicht korrekt erkannt.

**HDMI**

HDMI, das HDMI Logo und High-Definition Multimedia Interface sind Marken oder eingetragene Marken von HDMI Licensing, LLC.

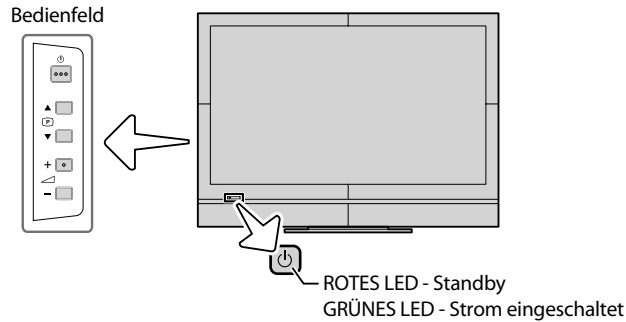
### Kompatible Video- und PC-Signale über HDMI-Anschlüsse

Die HDMI-Eingänge an Ihrem Fernsehgerät akzeptieren die Signalformate VGA, SVGA, XGA, WXGA und SXGA, die mit VESA kompatibel sind, wie in der unteren Tabelle gezeigt. Bei einigen PCs und HDMI- oder DVI-Geräten, bei denen die Eingangssignale von der Auflösung und Frequenz abweichen, die in der Tabelle unten beschrieben werden, kann es zu folgenden Anzeigefehlern kommen: falsche Anzeige, falsche Formaterkennung, Bildpositionsfehler, Unschärfe oder Flattern. Stellen Sie das Monitorausgabeformat an Ihrem PC, HDMI- oder DVI-Gerät in diesem Fall so ein, dass es mit einem der Signale in der unteren Tabelle übereinstimmt.

| Format | Auflösung    | V. Frequenz     | H. Frequenz      | Pixelfrequenz      | VESA Standard |
|--------|--------------|-----------------|------------------|--------------------|---------------|
| 480i   | 720 × 480i   | 59,940/60,000Hz | 15,734/15,750kHz | 27,000/27,027MHz   |               |
| 576i   | 720 × 576i   | 50,000Hz        | 15,625kHz        | 27,000MHz          |               |
| 480p   | 720 × 480p   | 59,940/60,000Hz | 31,469/31,500kHz | 27,000/27,027MHz   |               |
| 576p   | 720 × 576p   | 50,000 Hz       | 31,250kHz        | 27,000MHz          |               |
| 1080i  | 1920 × 1080i | 59,940/60,000Hz | 33,716/33,750kHz | 74,176/74,250MHz   |               |
| 1080i  | 1920 × 1080i | 50,000Hz        | 28,125kHz        | 74,250MHz          |               |
| 720p   | 1280 × 720p  | 59,940/60,000Hz | 44,955/45,000kHz | 74,176/74,250MHz   |               |
| 720p   | 1280 × 720p  | 50,000Hz        | 37,500kHz        | 74,250MHz          |               |
| 1080p  | 1920 × 1080p | 59,940/60,000Hz | 67,433/67,500kHz | 148,352/148,500MHz |               |
| 1080p  | 1920 × 1080p | 50,000Hz        | 56,250kHz        | 148,500MHz         |               |
| VGA    | 640 × 480    | 59,940/60,000Hz | 31,469/31,500kHz | 25,175/25,200MHz   | ●             |
| SVGA   | 800 × 600    | 60,317Hz        | 37,879kHz        | 40,000MHz          | ●             |
| XGA    | 1024 × 768   | 60,004Hz        | 48,363kHz        | 65,000MHz          | ●             |
| WXGA   | 1280 × 768   | 59,995Hz        | 47,396kHz        | 68,250MHz          | ●             |
|        |              | 59,870Hz        | 47,776kHz        | 79,500MHz          | ●             |
|        | 1360 × 768   | 60,015Hz        | 47,712kHz        | 85,500MHz          | ●             |
| SXGA   | 1280 × 1024  | 60,020Hz        | 63,981kHz        | 108,000MHz         | ●             |

## Bedienelemente

Während alle erforderlichen Einstellungen und Bedienelemente für das Fernsehgerät mit der Fernbedienung vorgenommen werden, können die Tasten am Fernsehgerät für einige Funktionen verwendet werden.



### Einschalten

Wenn das ROTES LED nicht leuchtet, prüfen Sie, ob der Netzstecker in die Steckdose gesteckt ist und drücken Sie auf der Fernbedienung; Es kann einige Momente dauern. Die GRÜNE LED-Anzeige leuchtet.

Um das Fernsehgerät in den Standby-Modus zu schalten, drücken Sie auf der Fernbedienung. Um zum Fernsehbild zurückzukehren, drücken Sie erneut. Unter Umständen dauert es einige Sekunden, bis das Bild erscheint.

#### HINWEIS:

- Wenn Sie das Fernsehgerät in den Standby-Modus schalten, wird zwar der Energieverbrauch gesenkt, es wird jedoch immer noch etwas Strom verbraucht.
- Das Fernsehgerät schaltet sich automatisch nach ca. 15 Minuten selbst aus, es auf einen freien Kanal eingestellt ist oder einen Sender, der seine Ausstrahlung für diesen Tag beendet hat. Diese Funktion ist nicht verfügbar, wenn der Modus externer Eingang oder Blauer Bildschirm ausgeschaltet ist.

### Verwenden des Menüsystems

Drücken Sie **MENU** auf der Fernbedienung, um das Menü einzublenden.

Das Menü erscheint als Liste mit vier Auswahlmöglichkeiten. Da jedes Symbol durch Drücken von oder auf der Fernbedienung ausgewählt wird, werden seine entsprechenden Optionen unten angezeigt.

Um die Option zu benutzen, drücken Sie und auf der Fernbedienung, um nach oben und unten zu blättern, und drücken Sie oder , um die gewünschte Einstellung auszuwählen.

### Verwendung der Bedienelemente des Fernsehgeräts

- Um das Fernsehgerät ein- oder auszuschalten, drücken Sie .
- Um die Lautstärke zu ändern, drücken Sie oder . Die Tasten + und – regulieren standardmäßig die Lautstärke. Wird ein Menü auf dem Bildschirm angezeigt, funktionieren diese Tasten als Tasten zur Navigation nach links/rechts oder zum Auswählen von Einstellungen.
- Drücken Sie die Tasten oder , um das Programm zu wechseln. Wird ein Menü auf dem Bildschirm angezeigt, funktionieren diese Tasten als Tasten zur Navigation nach oben/unten.

Genauere Informationen entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung des anzuschließenden Gerätes.

**HINWEIS:** Interaktive Videospiele, die das Abschießen einer „Waffe“ auf ein Ziel auf dem Bildschirm erforderlich machen, könnten auf diesem Fernseher nicht funktionieren.

### Auswahl des Eingangs

- 1 Drücken Sie auf der Fernbedienung, bis die Videoeingangsmoduliste auf dem Bildschirm angezeigt wird, dann drücken Sie , oder , um die entsprechende Eingangsquelle zu wählen.

#### Eingänge

TV  
VIDEO1  
VIDEO2  
HDMI

- 2 Drücken Sie **OK**.

TV (analoger Antenneneingang),  
VIDEO1 () (1), Standard-Videoeingang),  
VIDEO2 () (2), Component-Videoeingang)  
HDMI (HDMI-Eingang)

## Einrichtung

Nehmen Sie die Einstellung des Fernsehgeräts mit den Tasten der Fernbedienung vor, die auf Seite 4 erläutert sind.

### Auswahl der Menüsprache

- 1 Drücken Sie **MENU** / , um das Symbol **EINSTELLUNGEN** zu markieren.
- 2 Drücken Sie  oder , um die **Sprache** auszuwählen.



- 3 Drücken Sie  oder , um die gewünschte Sprache auszuwählen.

### Autom. Sendersuche

Verwenden Sie zuerst die Funktion **Autom. Sendersuche**, um alle aktiven Kanäle in Ihrem Bereich automatisch einzustellen. Ordnen Sie hiernach die voreingestellten Kanäle mit der Funktion **Manuelle Einstellung** (Sendersuche), damit Sie nur die gewünschten Kanäle abstimmen können.

- Wird nach Auswahl der **Autom. Sendersuche** ein Signal mit einem anderen **Farbsystem** empfangen, wählen Sie das richtige **Farbsystem** in dem Menü **Manuelle Einstellung** (Sendersuche).

- 1 Drücken Sie  in dem Menü **EINSTELLUNGEN**, um die **Autom. Sendersuche** auszuwählen und drücken dann **OK**.

Autom. Sendersuche  
Bisherige Einstellungen werden gelöscht!  
EXIT drücken, um alle Einstellungen beizubehalten.

- 2 Drücken Sie **OK**, um die **Autom. Sendersuche** zu starten.

Die Suche beginnt für alle verfügbaren Sender.

Wenn die **Autom. Sendersuche** abgeschlossen ist, wird das Fernsehgerät automatisch in der ersten Programmposition angezeigt.

- 3 Drücken Sie **P** oder **P**, um die programmierte Position anzeigen zu lassen.

### Manuelle Einstellung

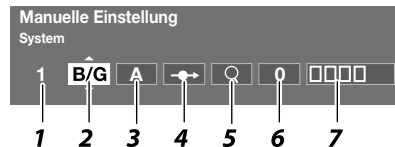
Nehmen Sie die **Manuelle Einstellung** (Sendersuche) vor, wenn gewünschte Kanäle mit der **Autom. Sendersuche** nicht gespeichert werden können, oder wenn Sie Kanäle einzeln bestimmten Positionsnummern zuweisen möchten.

- 1 Drücken Sie  in dem Menü **EINSTELLUNGEN**, um die **Manuelle Einstellung** (Sendersuche) auszuwählen und drücken dann **OK**.

- 2 Drücken Sie  oder , um die gewünschte Position auszuwählen. Verschiedene Kanalnummern können angezeigt werden.

- 3 Drücken Sie zur Auswahl **OK**.

Drücken Sie , um ein Element auszuwählen, drücken Sie dann  oder , um das Element, wie nachstehend angeführt, auszuwählen.



#### 1 Position

Die Nummer, die auf der Fernbedienung gedrückt werden muss, um den Sender einzuschalten.

#### 2 System

Betrifft nur bestimmte Regionen.

#### 3 Farbsystem

Werkseitige Einstellung ist Automatisch; diese sollte nur geändert werden, wenn Probleme zu erwarten sind, wie z. B. bei NTSC-Eingang von einem externen Gerät.

#### 4 Überspr.

Drücken Sie  oder , um die Überspringen-Option auf „“ oder aus zu stellen, „“.

Die Position wird dann übersprungen, wenn Sie die Kanäle mit **P** oder **P** auswählen.

Das Zeichen „“ wird neben der Positionsnummer angezeigt, wenn Sie die **Zifferntaste** auf der Fernbedienung verwenden.

#### 5 Kanal

Drücken Sie , um das Band nach oben zu durchsuchen, oder , um das Band nach unten zu durchsuchen.

Drücken Sie  oder wiederholt , bis Ihr gewünschter Kanal angezeigt wird.

Wenn ein Sender gefunden wird, wird dieser angezeigt.

DRÜCKEN SIE WÄHREND DER EINSTELLUNG NIEMALS ANDERE TASTEN.

## 6 Feineinstellung

Drücken Sie **▲** oder **▼**, bis Sie ein besseres Bild und einen besseren Ton erhalten.

## 7 Sendername

Sendernamen werden unter der Programmpositionsanzeige angezeigt, wenn Sie das Fernsehgerät einschalten, wählen Sie einen Kanal aus oder drücken Sie **(i+)**.

### Zur Änderung oder Erstellung von Sendernamen:

- 1) Drücken Sie **▲** oder wiederholt **▼**, um einen Buchstaben für das erste Zeichen auszuwählen und drücken danach **◀** oder **▶**.

—A—Z—(→)—\*—+—, —-—./—0—9—■—

\*(Leerzeichen)

- 2) Wiederholen Sie Schritt 1), um die restlichen Buchstaben einzugeben. Möchten Sie in der Benennung ein Leerzeichen eingeben, müssen Sie ein Leerzeichen aus der Zeichenliste auswählen.

Drücken Sie **OK**, um Ihre Einstellungen zu speichern.

## Kanäle sortieren

- Das Fernsehgerät kann eine Reihe unterschiedlicher Kanäle empfangen, je nachdem, wo Sie leben.
- Das Sortieren der Programmposition stellt eine einfache Methode dar, jeden Kanal in der Programmposition Ihrer Wahl zu speichern.

z. B.: Zum Wechseln von Kanal ABCD (Prog. 1) zu Kanal MNOP (Prog. 4):

- 1) Drücken Sie **▲** oder **▼** in dem Menü **EINSTELLUNGEN**, um die **Manuelle Einstellung** (Sendersuche) auszuwählen und drücken dann **OK**.

- 2) Drücken Sie **▲** oder **▼**, um den Kanal **ABCD** auszuwählen, und drücken Sie dann **▶**.

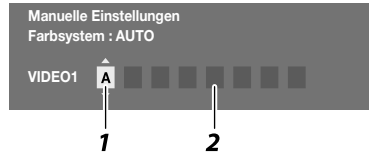
| Manuelle Einstellung |            |
|----------------------|------------|
| Pos.                 | Sendername |
| 0                    |            |
| 1                    | ABCD       |
| 2                    | EFGH       |
| 3                    | IJKL       |
| 4                    | MNOP       |
| 5                    |            |
| 6                    |            |
| 7                    |            |
| 8                    |            |

- 3) Drücken Sie **▼**, um die neue Position „4“ zu wählen, und drücken Sie dann **◀**.
- 4) Drücken Sie **▲**, um den Kanal **MNOP** auszuwählen, und drücken Sie dann **▶**.
- 5) Drücken Sie **▲**, um die neue Position „1“ zu wählen, und drücken Sie dann **▶**.
- 6) Bestätigen Sie das neue Menü **Manuelle Einstellung** (Sendersuche).

## Einstellung des Menüs Manuelle Einstellung

- 1) Drücken Sie **◀** oder **▶** in dem Menü **EINSTELLUNGEN**, um die **Manuelle Einstellung** (Sendersuche) auszuwählen und drücken dann **OK**.

- 2) Drücken Sie **◀** oder **▶**, um ein Element auszuwählen, und drücken Sie dann **▲** oder **▼**, um das Element, wie nachstehend angeführt, auszuwählen.



### 1 Farbsystem

Es kann etwas dauern, bis die Farben angezeigt werden.

**HINWEIS:** Diese Funktion ist nur beim Standard-Videoeingang verfügbar.

### 2 Sendername

Die Benennung ermöglicht Ihnen, jede Eingangsquelle für Ihr Fernsehgerät zu benennen.

### Zur Änderung oder Erstellung von Benennungen:

- 1) Drücken Sie **▲** oder wiederholt **▼**, um einen Buchstaben für das erste Zeichen auszuwählen und drücken danach **◀** oder **▶**.

—A—Z—(→)—\*—+—, —-—./—0—9—■—

\*(Leerzeichen)

- 2) Wiederholen Sie Schritt 1), um die restlichen Buchstaben einzugeben. Möchten Sie in der Benennung ein Leerzeichen eingeben, müssen Sie ein Leerzeichen aus der Zeichenliste auswählen.

Drücken Sie **OK**, um Ihre Einstellungen zu speichern.

## TV zurückstellen

Durch Auswahl von **TV zurückstellen** werden alle TV-Einstellungen auf ihre ursprünglichen Werkseinstellungen zurückgesetzt, einschließlich der gespeicherten Kanäle.

- 1) Drücken Sie im Menü **EINSTELLUNGEN** **▲** oder **▼**, um **TV zurückstellen** auszuwählen.

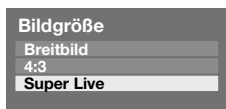
- 2) Drücken Sie zur Auswahl **OK**.

Es wird eine Warnung angezeigt, dass alle Einstellungen verloren gehen. Wählen **Ja** und drücken Sie dann zum Fortfahren **OK**.

## Bildeinstellung

### Auswahl der Bildgröße

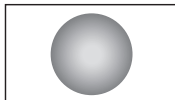
- 1 Drücken Sie , bis die Liste **Bildgröße** auf dem Bildschirm angezeigt wird, drücken Sie dann  oder  zur Auswahl der geeigneten **Bildgröße** (oder drücken Sie wiederholt , um die gewünschte **Bildgröße** direkt auszuwählen).



- 2 Drücken Sie **OK**.

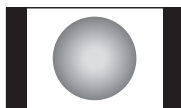
### Breitbild

Verwenden Sie diese Einstellung für Breitbild-DVDs, Breitbild-Videos oder bei Sendungen im 16:9-Format (wenn verfügbar). Auf Grund der verschiedenen Breitbildformate (16:9, 14:9, 20:9 usw.) werden unter Umständen Balken am oberen und unteren Rand des Bildschirms angezeigt.



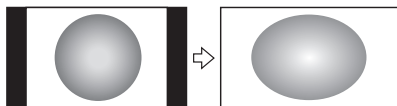
### 4:3

Verwenden Sie diese Einstellung bei Sendungen, die im 4:3-Format ausgestrahlt werden.



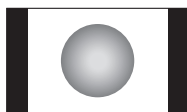
### Super Live (nur analoger Antennen- und Standardvideoeingang)

Mit dieser Einstellung kann ein Fernsehbild im 4:3-Format an die Bildschirmgröße angepasst werden, indem es horizontal gestreckt wird. Die Größenverhältnisse in der Mitte des Bildes werden dabei besser dargestellt. Es können jedoch gewisse Verzerrungen auftreten.



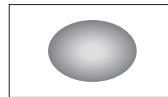
### PC normal (nur für HDMI-Eingang)

Diese Einstellung kann nur mit über den HDMI- oder PEC-Anschluss eingespeisten Videosignalen erreicht werden. Diese Einstellung wird das Bild korrekt ohne Verzerrung oder Bildausschnittanpassung anzeigen.



### PC wide (nur für HDMI-Eingang)

Diese Einstellung kann nur mit über den HDMI- oder PEC-Anschluss eingespeisten Videosignalen erreicht werden. Diese Einstellung wird das Bild ohne Bildausschnittanpassung anzeigen.



### HINWEIS:

- Der Einsatz der speziellen Funktionen zur Veränderung der Größe des angezeigten Bildes (z. B. Ändern des Verhältnisses der Bildhöhe zur Bildbreite) zum Zweck einer öffentlichen Vorführung oder zur Erzielung eines kommerziellen Gewinns, kann eine Verletzung der Urheberrechte darstellen.
- Entspricht das Bildseitenformat des gewählten Formats nicht dem der Fernsehübertragung oder des Videoprogramms, kann dies zu einer unterschiedlichen Darstellung führen. Wechseln Sie zur korrekten Bildseitenformat-Bildgröße.

### Einstellen der Bildqualität

Sie können die Basis-Bildqualität einstellen.

- 1 Drücken Sie **MENU** / , um das Symbol **BILD** zu markieren.



- 2 Drücken Sie  oder , um entweder **Hintergrundbeleuchtung**, **Kontrast**, **Helligkeit**, **Farbe**, **Farbton** oder **Schärfe** auszuwählen und drücken dann **OK**.
- 3 Drücken Sie die Taste , um die Einstellungen anzupassen.

### Auswahl der Farbtemperatur

Sie können den Bildton durch Auswahl aus drei voreingestellten Farbtemperaturen auswählen: **kalt**, **normal** oder **warm**.

- 1 Drücken Sie in dem Menü **BILD**  oder  zur Auswahl der **Farbtemperatur**.
- 2 Drücken Sie , um den bevorzugten Modus auszuwählen.  
**kalt** : Verleiht dem Bild einen blauen Farbton.  
**normal** : Neutral  
**warm** : Verleiht dem Bild einen roten Farbton.

## Aktivierung der Rauschreduzierung - Rauschunterdrückung

Mit Hilfe dieser Funktion kann die Bilddarstellung verbessert werden, wenn das Empfangssignal schwach oder das Bild verschwommen sind.

- 1 Drücken Sie in dem Menü **BILD** ▲ oder ▼ zur Auswahl der **Rauschunterdrückung**.
- 2 Drücken Sie die Taste ◀ oder ▶, um die Einstellung **Aus, niedrig, mittel** oder **hoch** auszuwählen.

## Reset

- 1 Drücken Sie in dem Menü **BILD** ▲ oder ▼, bis **Reset** ausgewählt ist, und drücken Sie dann **OK**.

## Klangregelung

### Einstellen des MTS (Mehrkanalton)

#### Auto-Modus

Der **MTS-Automatisch** erkennt automatisch Stereo-/zweisprachige Programme, in Abhängigkeit von dem Sendesignal.

- 1 Drücken Sie **MENU** / ◀▶, um das Symbol **TON** zu markieren.
- 2 Drücken Sie ▲ oder ▼, um die **MTS** auszuwählen.



- 3 Drücken Sie die Taste ◀ oder ▶, um **Automatisch** oder **Mono** auszuwählen.

#### Mono-Modus

Bei Rauschen oder schlechtem Empfang eines Stereo-/zweisprachigen Programms, schalten Sie den **MTS**-Modus auf **Mono**.

Das Rauschen wird verringert und der Empfang kann sich verbessern.

**HINWEIS:** Bei Rauschen eines bestimmten Programms, dessen Kanalempfang in der Regel gut ist, versuchen Sie den **MTS**-Modus auf **Automatisch** zu stellen, schalten Sie dann ◯I/II auf ◯ Mono (monaural).

### Auswahl des Modus Sprache 1 oder Sprache 2

Beim Empfang zweisprachiger Programme, können Sie entweder nur die ausgewählte Sprache 1 oder Sprache 2 hören.

- 1 Drücken Sie in dem Menü **TON** ▲ oder ▼ zur Auswahl von **2-Kanalton**.
- 2 Drücken Sie die Taste ◀ oder ▶, um die Einstellung **Sprache 1** oder **Sprache 2** auszuwählen.

#### HINWEIS:

- Befindet sich die MTS-Einstellung im **Mono**-Modus, ist das Menü **2-Kanalton** nicht auswählbar.
- Der Einstellungsstatus des Menüs **2-Kanalton** bleibt aufrechterhalten, selbst, wenn das Fernsehgerät ausgeschaltet wird.

### Einstellen der Tonqualität

Sie können die Basis-Tonqualität einstellen.

- 1 Drücken Sie in dem Menü **TON** ▲ oder ▼ zur Auswahl des Elements, das Sie einstellen möchten.
- 2 Drücken Sie die Taste ◀ oder ▶, um die Einstellungen nach Bedarf anzupassen.

| Auswahl | ◀                                            | Drücken | ▶                                           |
|---------|----------------------------------------------|---------|---------------------------------------------|
| Bass    | schwächer                                    |         | stärker                                     |
| Höhen   | schwächer                                    |         | stärker                                     |
| Balance | Verringert die Lautstärke des rechten Kanals |         | Verringert die Lautstärke des linken Kanals |

### Tonpegelgleich justieren

Manchmal kommt es zu großen Unterschieden in der Lautstärke, wenn von einem ATV-Kanal oder einem externen Eingang umgeschaltet wird. Mit dieser Funktion werden diese Lautstärkeunterschiede reduziert.

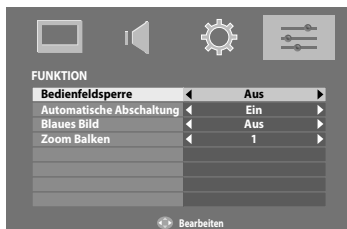
- 1 Drücken Sie ▲ oder ▼ in dem Menü **TON**, um den **Tonpegelgleich** auszuwählen und drücken dann **OK**.
- 2 Wählen Sie die gewünschte Option durch Drücken der Tasten ▲ oder ▼ aus, und nehmen Sie die Lautstärkeeinstellung jeweils mithilfe der Tasten ◀ oder ▶ vor.

## Menü FUNKTION

### Bedienfeldsperre

Mit der **Bedienfeldsperre** können die Tasten am Fernsehgerät deaktiviert werden. Alle Tasten der Fernbedienung sind jedoch weiterhin nutzbar.

- 1 Drücken Sie **MENU** / ◀▶, um das Symbol **FUNKTION** zu markieren.
- 2 Drücken Sie ▲ oder ▼, um **Bedienfeldsperre** auszuwählen.



- 3 Drücken Sie die Taste ◀ oder ▶, um die Einstellung **Ein** oder **Aus** auszuwählen.

**HINWEIS:** Bei **Bedienfeldsperre Ein** wird eine entsprechende Erinnerungsmeldung angezeigt, sobald eine Taste am Fernsehgerät gedrückt wird. Das Fernsehgerät wird durch Drücken der Standby-Taste ausgeschaltet und kann dann nur mit der Fernbedienung wieder aus dem Standby-Betrieb heraus eingeschaltet werden.

### Automatische Abschaltung

Wenn die **Automatische Abschaltung** zu **Ein** geschaltet ist, schaltet sich das Fernsehgerät automatisch nach 4 Stunden aus (Standby), wenn keine Bedientasten an der Fernbedienung oder am Bedienfeld des Fernsehgeräts betätigt werden.

- 1 Drücken Sie in dem Menü **FUNKTION** ▲ oder ▼ zur Auswahl der **Automatische Abschaltung**.
- 2 Drücken Sie ◀ oder ▶, um **Ein** oder **Aus** zu wählen.

### Einstellen des Blauen Bilds

Bei Einstellung der Funktion **Blaues Bild** auf **Ein**, wird bei einem fehlenden Empfangssignal automatisch ein blauer Bildschirm angezeigt und der Ton wird abgeschaltet.

- 1 Drücken Sie in dem Menü **FUNKTION** ▲ oder ▼ zur Auswahl von **Blaues Bild**.
- 2 Drücken Sie die Taste ◀ oder ▶, um die Einstellung **Ein** oder **Aus** auszuwählen.

### Einstellen der Helligkeit des Seitenrands

Sie können die Helligkeit des Seitenrands im 4:3-Modus, usw., einstellen.

- 1 Drücken Sie in dem Menü **FUNKTION** ▲ oder ▼ zur Auswahl von **Zoom Balken**.
- 2 Drücken Sie die Taste ◀ oder ▶, um die Einstellungen nach Bedarf anzupassen.

## Andere Funktionen

### Auswählen der Kanäle

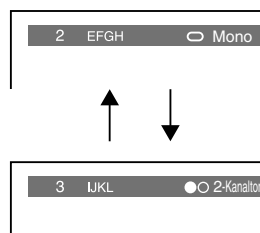
- 1 Geben Sie den gewünschten Kanal über die **Zifferntasten** der Fernbedienung ein.  
Für Kanäle unter 10, wählen Sie 0 und die gewünschte Ziffer.
- 2 Sie können den Kanal ebenfalls mit **P**▲ oder **P**▼ ändern.  
Der Kanal wird auf dem Bildschirm mit dem Mono-/Stereo-/2-Kanalton angezeigt

**HINWEIS:** Die Änderung der Kanäle zwischen unterschiedlichen Formatkanälen dauert einige Sekunden.

### Umschalten zwischen zwei Kanälen

Sie können zwischen zwei Kanälen umschalten, ohne jedes Mal die Kanalnummer eingeben zu müssen.

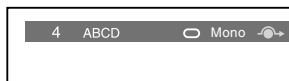
- 1 Wählen Sie den ersten Kanal aus, den Sie anzeigen lassen möchten.
- 2 Wählen Sie den zweiten Kanal mit den **Zifferntasten** (0-9) aus.
- 3 Drücken Sie ⇄. Die vorherigen Kanäle werden angezeigt.



Jedes Mal, wenn Sie ⇄ drücken, schaltet das Fernsehgerät zwischen den zwei Kanälen hin und her.

## Anzeige der Bildschirminformationen

- 1 Drücken Sie **[I+]** zur Anzeige der folgenden Bildschirminformationen.



Die Informationen verschwinden nach 6 Sekunden.

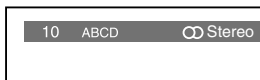
- Ausgewählter Kanal oder externer Eingangsmodus
- Überspringen von Kanälen Ein-/Aus-Informationen
- Bezeichnung (falls eingestellt)
- Mono-/Stereo-/2-Kanaltonstatus

- 2 Um die Anzeige sofort zu löschen, drücken Sie erneut **[I+]**.

## Auswählen Stereo/Zweisprachig

### Auswahl der Stereoprogramme

- 1 Wird ein Stereoprogramm empfangen, wird **[Stereo]** eingeblendet.



- 2 Drücken Sie **[I/II]** zur Auswahl des Stereo-/monauralen Modus. **[Stereo]** und **[Mono]** werden abwechselnd auf dem Bildschirm angezeigt.



### Auswahl der zweisprachigen Programme

- 1 Wird ein zweisprachiges Programm empfangen, wird **[2-Kanalton]** angezeigt.
- 2 Drücken Sie **[I/II]**, um den gewünschten Ton auszuwählen. Der Ton unterscheidet sich entsprechend dem Übertragungssystem: NICAM oder deutsche Stereo-/zweisprachige Sendung.

| Anzeigeformat | Wiedergabeton |                                        |
|---------------|---------------|----------------------------------------|
|               | NICAM         | Deutsche Stereo-/zweisprachige Sendung |
| ●○ Sprache 1  | Ton Sub I     | Hauptton                               |
| ○● Sprache 2  | Ton Sub II    | Sub-Ton                                |
| ○ Mono        | Hauptton      | —                                      |

**HINWEIS:** Diese Einstellungen werden im Speicher des Fernsehgeräts nicht gespeichert.

## Auswahl der monauralen Programme

Bei einer Tonverzerrung, -unterbrechung oder Stille bei niedrigem Lautstärkepegel kann durch Auswahl des **[Mono 2]**-Modus das Problem behoben werden.

- 1 Wird ein monaurales Programm empfangen, wird **[Mono]** eingeblendet.
- 2 Drücken Sie **[I/II]** zur Auswahl des monauralen Modus, der gut zu hören ist. **[Mono 1]** und **[Mono 2]** werden abwechselnd auf dem Bildschirm angezeigt.

**HINWEIS:** In einigen Fällen kann unter Umständen der Empfang von Stereo-/zweisprachigen Sendungen nach Einschalten des **[Mono 2]**-Modus nicht möglich sein.

## Einstellen des Aus-Timers (Aus-Timer)

Der Timer ist besonders nützlich, wenn Sie möchten, dass sich das Fernsehgerät nach einer bestimmten Zeit automatisch ausschaltet.

- 1 Drücken Sie **SLEEP** und dann **[◀]** oder **[▶]** (**SLEEP**), um den gewünschten **Aus-Timer** einzustellen (Ausschalten des Fernsehgeräts).

Die Timeranzeige kann in Intervallen von je 10 Minuten eingestellt werden; die maximale Zeiteinstellung beträgt 12 Stunden.

### Abbrechen des Aus-Timers:

Drücken Sie **[◀]** oder **[▶]** (**SLEEP**), bis die Timer auf 00:00 gesetzt sind.

## Fragen und Antworten

Bevor Sie einen Servicetechniker anrufen, prüfen Sie bitte, ob in der folgenden Tabelle eine mögliche Ursache des Symptoms und einige Lösungen aufgeführt sind.

### **F** Das Fernsehgerät schaltet sich nicht ein

- A** Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel eingesteckt ist und drücken dann .  
Die Batterien der Fernbedienung könnten entladen sein.  
Erneuern Sie die Batterien.

### **F** Kein Bild, kein Ton

- A** Überprüfen Sie die Antennenanschlüsse.

### **F** Kein Ton, Bild OK

- A** Der Ton könnte stummgeschaltet sein. Drücken Sie , ,  oder .  
Der Sender hat möglicherweise Übertragungsschwierigkeiten.  
Versuchen Sie einen anderen Kanal.

### **F** Schlechter Ton, Bild OK

- A** Der Sender hat möglicherweise Übertragungsschwierigkeiten.  
Versuchen Sie einen anderen Kanal.

### **F** Schlechtes Bild, Ton OK

- A** Überprüfen Sie die Antennenanschlüsse.  
Der Sender hat möglicherweise Übertragungsschwierigkeiten.  
Versuchen Sie einen anderen Kanal.  
Stellen Sie das Menü **BILD** ein.

### **F** Schlechter Empfang der Kanäle

- A** Überprüfen Sie die Antennenanschlüsse.  
Der Sender hat möglicherweise Übertragungsschwierigkeiten.  
Versuchen Sie einen anderen Kanal.  
Vergewissern Sie sich, dass das Farbsystem korrekt eingestellt ist.

### **F** Die Helligkeit des Bildschirms nimmt ab oder der Bildschirm flackert oder einige Teile des Bildschirms werden nicht erhellt.

- A** Wenn Sie dieses Fernsehgerät gerade gekauft haben und anfangen, es zu verwenden, kann ein Flackern auf dem Bildschirm entstehen. Schalten Sie in diesem Fall das Fernsehgerät aus und erneut an, um diesen Zustand zu beheben.  
Die Kaltkathodenlampe für die Hintergrundbeleuchtung dieses Fernsehgeräts ist langlebig. Wenn die Helligkeit des Bildschirms abnimmt oder der Bildschirm flackert oder Teil des Bildschirms nicht erhellt wird, könnte dies das Ende ihrer Lebensdauer erreicht haben. Rufen Sie einen Servicetechniker.

### **F** Einige Bildpunkte werden nicht erhellt.

- A** LCD-Bildschirme werden unter Verwendung von Hochpräzisionstechnologie hergestellt, trotzdem können in einigen Bildschirmbereichen zuweilen fehlende Bildpunkte oder Leuchtflecken vorkommen. Dies ist jedoch kein Zeichen einer Fehlfunktion.

#### Entsorgung...

Die folgenden Angaben gelten nur für Länder der Europäischen Union:

#### Entsorgung von Produkten

Die durchgestrichene Abfalltonne mit Rädern weist darauf hin, dass Produkte gesammelt und vom normalen Haushaltsmüll getrennt entsorgt werden müssen. Interne Batterien und Akkus können mit dem Produkt entsorgt werden. Sie werden im Recycling-Center entfernt und separat verwertet.

Der schwarze Balken weist darauf hin, dass das Produkt nach dem 13. August 2005 auf dem Markt eingeführt wurde.

Durch Ihren Beitrag zur separaten Sammlung von Produkten und Batterien helfen Sie bei der Sicherstellung einer vorschriftsmäßigen Entsorgung von Produkten und Batterien und verringern damit die potentiellen negativen Auswirkungen auf die Umwelt und die Gesundheit.

Ausführliche Informationen zu Sammel- und Recyclingprogrammen in Ihrem Land erhalten Sie bei Ihren kommunalen Behörden oder in dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

#### Entsorgung von Batterien und/oder Akkus

Durch das nebenstehende Symbol wird darauf hingewiesen, dass Batterien und/oder Akkus gesammelt und getrennt vom Hausmüll entsorgt werden müssen.

Wenn die Batterie oder der Akku einen höheren als den festgelegten Wert an Blei (Pb), Quecksilber (Hg) und/oder Kadmium (Cd) enthalten, der in der Batteriedirektive (2006/66/EC) festgelegt ist, sind die chemischen Symbole für Blei (Pb), Quecksilber (Hg) und/oder Kadmium (Cd) unter dem nebenstehenden Symbol aufgeführt.

Durch die getrennte Entsorgung der Batterien helfen Sie, potenzielle Umweltschäden und Gesundheitsgefahren zu verhindern, die ansonsten bei einer vorschriftswidrigen Entsorgung von Produkten und Batterien verursacht werden könnten.

Ausführliche Informationen zu Sammel- und Recyclingprogrammen in Ihrem Land erhalten Sie bei Ihren kommunalen Behörden oder in dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.



## Spezifikationen und Zubehör

### Empfangssystem/-kanäle

|           |                                   |
|-----------|-----------------------------------|
| PAL-I     | UHF UK21-UK69                     |
| PAL-B/G   | UHF E21-E69<br>VHF E2-E12, S1-S41 |
| SECAM-L   | UHF F21-F69<br>VHF F1-F10, B-Q    |
| SECAM-D/K | UHF R21-R69<br>VHF R1-R12         |

**Videoeingang** PAL, SECAM, NTSC 3.58/4.43

### Externe Anschlüsse

|        |         |                                |                                |
|--------|---------|--------------------------------|--------------------------------|
| VIDEO1 | Eingang | Phono-Buchse<br>Phono-Buchsen  | Video<br>Audio L + R           |
| VIDEO2 | Eingang | Phono-Buchsen<br>Phono-Buchsen | Y, PB/CB, PR/CR<br>Audio L + R |
| HDMI   | Eingang | HDMI™                          |                                |

**Stereo** Nicam  
Zweitragersystem

|                                  |    |      |
|----------------------------------|----|------|
| <b>Sichtbare Bildschirmgröße</b> | 19 | 47cm |
| (ca.)                            | 24 | 60cm |
|                                  | 32 | 80cm |

**Display** 16:9

**Tonausgang** Haupt: 5W + 5W  
(bei 10 % Verzerrung)

|                          |    |     |
|--------------------------|----|-----|
| <b>Leistungsaufnahme</b> | 19 | 22W |
| (ca.)                    | 24 | 48W |
|                          | 32 | 85W |

### Leistungsaufnahme im Bereitschaftsbetrieb im Standby

|       |    |      |
|-------|----|------|
| (ca.) | 19 | 0,4W |
|       | 24 | 0,5W |
|       | 32 | 0,5W |

|                                       |    |       |
|---------------------------------------|----|-------|
| <b>Leistungsaufnahme bei Betrieb*</b> | 19 | 17,8W |
| (ca.)                                 | 24 | 37,0W |
|                                       | 32 | 58,7W |

### Durchschnittlicher jährlicher Energieverbrauch\*\*

|       |    |           |
|-------|----|-----------|
| (ca.) | 19 | 25,9kWh/y |
|       | 24 | 54,1kWh/y |
|       | 32 | 85,7kWh/y |

\* Getestet in Übereinstimmung mit IEC 62087-BD Ed. 2.0:2008.

\*\* Beim Betrieb von 4 Stunden am Tag und 365 Tagen im Jahr.

|                    |    |                                                                |
|--------------------|----|----------------------------------------------------------------|
| <b>Abmessungen</b> | 19 | 454 (B) 320 (H) 95 (T) mm                                      |
| (ca.)              | 24 | 570 (B) 387 (H) 125 (T) mm                                     |
|                    | 32 | 784 (B) 518 (H) 160 (T) mm<br>(Höhe schließt Standfuß mit ein) |

|                      |    |       |
|----------------------|----|-------|
| <b>Gewicht (ca.)</b> | 19 | 3,0kg |
|                      | 24 | 4,5kg |
|                      | 32 | 8,0kg |

**Mitgeliefertes Zubehör**

- Fernbedienung CT-90400
- 2 Batterien (AAA, IEC R03 1,5V)
- Netzkabel

Technische Spezifikationen können jederzeit ohne Ankündigung geändert werden.

© TOSHIBA Television Central Europe Sp. z o.o.

Alle Rechte vorbehalten.

Die teilweise oder vollständige Reproduktion ohne schriftliche Genehmigung ist strengstens verboten.

**TOSHIBA Television Central Europe Sp. z o.o.**

ul. Pokoju 1, Biskupice Podgórze, 55-040 Kobierzyce, Poland